

ou plutôt des céréales de provende et ainsi de suite, exigent de longues discussions. J'ai pensé avec le ministre de l'Agriculture que le conseil des grains serait l'endroit tout indiqué pour le déroulement de ces débats où seront représentés tous les secteurs de l'industrie et où les représentants auront l'occasion de comparer, en somme, la valeur de leurs opinions avec celles de collègues de la même industrie.

Le très hon. M. Diefenbaker: Monsieur l'Orateur, je lirai la réponse. Étant donné que le Conseil ne sera pas en mesure d'agir avant deux mois et vu la grave situation dans les provinces des Prairies et le désespoir où en sont réduits bien des fermiers, le ministre nous dira-t-il s'il va agir dès maintenant afin que ces gens puissent au moins espérer que l'on prendra des mesures, non pas dans deux ou trois mois, mais immédiatement?

L'hon. M. Pepin: Monsieur l'Orateur, je lirai la question. J'essayais d'expliquer les efforts que nous tentons actuellement. Mon collègue, le ministre de l'Agriculture, est occupé aujourd'hui, tout comme hier, à des entretiens de ce genre. Lors de notre passage à Winnipeg, l'autre jour...

M. l'Orateur: A l'ordre.

[Français]

BEAUCE (P.Q.)—QUESTION RELATIVE À
L'ÉCOULEMENT DE L'EXCÉDENT DE
SIROP D'ÉRABLE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Réal Caouette (Témiscamingue): Monsieur l'Orateur, à mon tour j'aimerais présenter mes meilleurs vœux au premier ministre à l'occasion de son anniversaire de naissance. Je n'ai pas de question à lui poser dans le moment, mais je voudrais en poser une au ministre de l'Industrie et du Commerce.

Le ministre a-t-il entamé des pourparlers afin d'écouler le surplus d'environ un million de gallons de sirop d'érable qui existe présentement dans la Beauce? Le ministre prévoit-il la possibilité d'écouler cette production?

M. l'Orateur: J'ignore si cette question est particulièrement urgente mais dans les circonstances, je crois qu'il serait convenable de permettre au ministre d'y répondre.

L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Industrie et du Commerce): J'allais dire, monsieur l'Orateur, que personne n'avait encore porté cette question à mon attention, mais maintenant que cela a été fait, grâce aux bons offices de l'honorable député, je vais m'en occuper et tâcher de lui donner une réponse, soit personnellement, soit à la Chambre.

[Traduction]

QUESTIONS OUVRIÈRES

L'AUGMENTATION DU SALAIRE MINIMUM

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. George Hees (Prince Edward-Countings): J'aimerais poser une question au premier ministre. Comme le salaire minimum dans le pays descend parfois aussi bas que 80c. l'heure, réduisant les salariés de cette catégorie et leurs familles à vivre pauvrement, le premier ministre songerait-il à réunir les premiers ministres provinciaux pour discuter de la possibilité de relever tous les salaires minimums au Canada au-dessus du niveau de la pauvreté?

Le très hon. P.-E. Trudeau (premier ministre): Comme le député le sait, monsieur l'Orateur, une réunion fédérale-provinciale des ministres des Finances, des ministres de la Santé et du Bien-être, puis, un peu plus tard, des premiers ministres, doit avoir lieu. L'ordre du jour est très chargé et je crains qu'à la réunion des premiers ministres, nous ne soyons pas en mesure de discuter de cette question en particulier. Nous nous réunissons pour étudier des questions constitutionnelles.

[Français]

Pendant que j'ai la parole, monsieur l'Orateur, je voudrais remercier l'honorable chef du Ralliement créditiste (M. Caouette) pour ses bons vœux, et je voudrais lui dire, à l'instar de Maurice Chevalier, que je n'aime pas tellement l'idée de vieillir, mais que, quand je pense à l'alternative, je me console.

[Traduction]

L'hon. M. Hees: Puis-je poser une question supplémentaire? Comme le premier ministre se montre peu disposé à prendre des mesures ou à donner des directives à ce sujet, faut-il croire que la société juste envisage la pauvreté à demeure?

LA DÉFENSE NATIONALE

L'OTAN—L'AUGMENTATION DU BUDGET
MILITAIRE

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. J. A. MacLean (Malpeque): J'ai une question à poser au secrétaire d'État aux Affaires extérieures mais, vu son absence, je vais m'adresser au premier ministre. Il paraît que le budget militaire de l'OTAN sera porté à 172.8 milliards de dollars pour la prochaine période quinquennale. Le premier ministre nous dira-t-il quelles instances, si tant est qu'il y en est, ont été présentées au Canada pour qu'il augmente son apport financier à l'OTAN?

Le très hon P.-E. Trudeau (premier ministre): Cela ennuerait-il beaucoup le député de